**Phaåm 11: HIEÄN HOÙA**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thieän Tö Duy thöa Thaéng Thieân vöông raèng:

–Hoùa Phaät maø Nhö Lai taïo ra coù theå bieán hoùa ñöôïc khoâng? Thaéng Thieân vöông ñaùp:

–Laáy söï vieäc cuûa Ñöùc Theá Toân laøm chöùng, hoùa Phaät maø Phaät taïo ra, coù theå bieán hoùa thaønh voâ löôïng, haèng haø sa soá hoùa Phaät vôùi nhieàu maøu saéc hình töôùng, thò hieän thaàn thoâng ñeå noùi phaùp lôïi ích cho chuùng sinh. Thieän nam töû! Nhôø nguyeän löïc thanh tònh ñôøi tröôùc cuûa chö Phaät neân môùi coù nhö vaäy.

Boà-taùt Thieän Tö Duy thöa:

–Ñaïi vöông! Ngaøi kheùo noùi phaùp saâu xa veà nguyeän löïc thanh tònh ñôøi tröôùc cuûa chö Phaät, vaäy cuùi mong ñaïi vöông, thænh söùc oai thaàn cuûa Phaät laøm cho Baùt-nhaõ ba-la- maät truï laâu ôû ñôøi maø khoâng bò chìm maát.

Thaéng Thieân vöông ñaùp:

–Thieän nam töû! Baùt-nhaõ ba-la-maät ñeàu ñöôïc taát caû chö Phaät hoä trì. Vì sao? Vì duøng vaên töï ñeå noùi Baùt-nhaõ ba-la-maätl nhö vaäy vaên töï khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng chìm maát; vaên töï laøm roõ nghóa lyù neân cuõng khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng maát.

Thieän nam töû! Baùt-nhaõ ba-la-maät cuûa chö Phaät Nhö Lai raát saâu xa neân cuõng khoâng chìm maát. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, neáu phaùp khoâng sinh thì taát nhieân khoâng dieät. Nhö vaäy lôøi daïy cuûa Nhö Lai laø bí maät. Neáu Phaät ra ñôøi hoaëc khoâng ra ñôøi thì taùnh töôùng vaãn thöôøng truï, goïi laø phaùp giôùi hay nhö nhö. Teân khoâng khaùc, nhöng tuøy thuaän nhaân duyeân beân ngoaøi maø khoâng traùi nghòch. Ñoù laø chaùnh phaùp, taùnh aáy thöôøng truï khoâng maát.

Boà-taùt Thieän Tö Duy thöa:

–Ñaïi vöông! Nhöõng ngöôøi naøo coù theå hoä trì chaùnh phaùp? Thaéng Thieân vöông ñaùp:

–Thieän nam töû! Neáu khoâng traùi nghòch vôùi taát caû phaùp, thì goïi laø hoä trì chaùnh phaùp.

Vì sao? Vì khoâng coù tranh luaän vaø khoâng traùi ñaïo lyù, neân goïi laø hoä trì chaùnh phaùp.

Laïi hoûi:

–Theá naøo khoâng traùi ñaïo lyù? Ñaùp:

–Neáu thuaän theo vaên töï laø khoâng traùi ñaïo lyù vaø khoâng coù choã ñeå tranh luaän thì goïi ñoù laø hoä trì chaùnh phaùp. Vì sao? Vì phaøm phu theá gian ñeàu chaáp tröôùc caùc kieán, coøn ngöôøi thuaän ñaïo lyù thöôøng noùi khoâng. Cho neân theá gian sinh ra tranh luaän; nhö vaäy phaøm phu tham ñaém vaøo phaùp coù, coøn ngöôøi thuaän theo ñaïo lyù thì coi thöôøng vieäc naøy. Theá gian noùi coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh; ngöôøi thuaän ñaïo lyù noùi: Voâ thöôøng, khoå, baát tònh, voâ ngaõ, cho neân theá gian sinh ra tranh luaän.

Thieän nam töû! Taát caû phaøm phu ñeàu thuaän theo theá gian, coøn ngöôøi thuaän theo ñaïo lyù thì ngöôïc laïi vôùi theá gian, cho neân theá gian thöôøng sanh tranh luaän. Taát caû phaøm phu ñeàu chaáp aám, xöù, nhaäp, coøn ngöôøi thuaän ñaïo lyù thì noùi taát caû phaùp ñeàu khoâng coù chaáp tröôùc, cho neân theá gian phaùp khôûi tranh luaän.

Thieän nam töû! Taát caû phaøm phu thuaän theo ñôøi thì khoâng thöïc haønh ñaïo lyù, coøn ngöôøi thuaän theo ñaïo lyù thì traùi vôùi ñôøi.

Boà-taùt Thieän Tö Duy thöa:

–Ñaïi vöông! Nay ngaøi choïn laáy nhöõng phaùp naøo?

Thaéng Thieân vöông ñaùp:

–Toâi khoâng choïn laáy ngöôøi maø cuõng khoâng choïn laáy phaùp. Laïi hoûi:

–Vì sao khoâng choïn laáy? Ñaùp:

–Lìa ngaõ, lìa chuùng sinh, lìa phaùp; nhöõng caùi lìa aáy ñeàu khoâng theå naém baét. Lìa quaù khöù, vò lai, hieän taïi, nhöõng caùi lìa aáy cuõng khoâng theå naém baét. Lìa chö Phaät vaø khoâng lìa chö Phaät; lìa coõi nöôùc Phaät vaø khoâng lìa coõi nöôùc Phaät; lìa phaùp vaø chaúng lìa phaùp…

Naøy thieän nam! Thöïc haønh nhö vaäy goïi laø thuaän ñaïo lyù, laø khoâng naém giöõ nhöõng ñieàu khoâng ñaùng naém giöõ.

Boà-taùt Thieän Tö Duy khen:

–Hay thay Ñaïi só, hay thay Chaùnh só! Ngaøi coù khaû naêng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa nhö vaäy; khoâng laáy, khoâng chaáp tröôùc, khoâng danh, khoâng töï; dieät caùc hyù luaän, lìa chaúng theå phaân bieät vaø ñoái töôïng tö duy.

Khi aáy, trong chuùng coù moät Thieân töû teân laø Hieàn Ñöùc, ñöùng daäy söûa aùo baøy vai phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu ñaûnh leã baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Phaùp khoâng phaân bieät nhö Thaéng Thieân vöông ñaõ noùi. Vaäy phaùp ñoù laø phaùp gì?

Phaät baûo Thieân töû Hieàn Ñöùc:

–Phaùp khoâng phaân bieät töùc laø vaéng laëng. Vì sao? Vì laáy maø chaúng laáy; chaúng lìa ngaõ vaø ngaõ sôû; khoâng khôûi ñoäng, khoâng döøng nghó. Ñoù goïi laø phaùp khoâng phaân bieät.

Thieän nam töû! Ñaïi Boà-taùt quaùn saùt nhö vaäy, môùi coù theå hoä trì chaùnh phaùp, nhöng cuõng khoâng thaáy mình hoä trì vaø phaùp ñöôïc hoä trì.

Khi Phaät noùi phaùp naøy, trong chuùng coù möôøi ngaøn Tyø-kheo taâm ñöôïc giaûi thoaùt.

Moät ngaøn Thieân töû ñaït ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, xa lìa traàn caáu.

Baáy giôø, Boà-taùt Thieän Tö Duy thöa Thaéng Thieân vöông:

–Nhöõng bieän taøi gì môùi coù theå noùi phaùp saâu xa nhö vaäy? Thaéng Thieân vöông ñaùp:

–Thieän nam töû! Phaûi hoaøn toaøn khoâng coøn taäp taùnh phieàn naõo, ñaït ñöôïc bieän taøi môùi coù theå noùi nhö vaäy; noù vöôït qua ngoân ngöõ, khoâng theå baøy toû Ñeä nhaát nghóa trí; bieän taøi nhö vaäy môùi coù theå noùi ñöôïc phaùp saâu xa.

Baáy giôø, Boà-taùt Thieän Tö Duy hoûi Thieân töû Hieàn Ñöùc:

–Thieän nam töû! Theá naøo laø trong phaùp voâ sinh môùi noùi ñöôïc bieän taøi? Thieân töû Hieàn Ñöùc ñaùp:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng truï trong phaùp khoâng sinh, khoâng dieät thì khoâng coù bieän taøi noùi phaùp saâu xa ñöôïc. Vì sao? Vì phaûi xa lìa hyù luaän; khoâng thaáy ñoái töôïng duyeân vaø chuû theå duyeân; taâm khoâng coù choã truï tröôùc thì môùi coù theå noùi. Khoâng truï ngöôøi, khoâng truï phaùp, khoâng truï beân ñaây, beân kia maø chæ truï nôi thanh tònh Ñeä nhaát nghóa ñeá, cho neân môùi coù theå noùi.

Boà-taùt Thieän Tö Duy baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thieân töû Hieàn Ñöùc thaät laø hieám coù, coù khaû naêng thoâng ñaït phaùp saâu xa bieän taøi voâ taän nhö vaäy.

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Thieân töû Hieàn Ñöùc naøy töø theá giôùi Dieäu hyû laø coõi nöôùc cuûa Ñöùc

Phaät Baát Ñoäng, ñeán theá giôùi Ta-baø, ñeå nghe giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa ñoù.

Phaät laïi baûo Boà-taùt Thieän Tö Duy:

–ÔÛ quaù khöù voâ löôïng traêm ngaøn öùc kieáp, Thieân töû Hieàn Ñöùc ñaõ tu taäp moân Ñaø-la- ni, do ñoù troïn kieáp noùi phaùp cuõng khoâng heát ñöôïc.

Boà-taùt Thieän Tö Duy baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaø-la-ni laø nhöõng phaùp gì? Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Teân caùc phaùp, khoâng coù phaùp naøo coù theå nhaäp Ñaø-la-ni.

Thieän nam töû! Ñaø-la-ni naøy vöôït qua caùc vaên töï; lôøi noùi khoâng theå dieãn taû heát ñöôïc maø taâm cuõng khoâng theå suy löôøng; caùc phaùp trong ngoaøi ñeàu khoâng naém baét ñöôïc.

Thieän nam töû! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo coù khaû naêng nhaäp ñöôïc Ñaø-la-ni. Cho neân noùi caùc phaùp khoâng theå nhaäp Ñaø-la-ni. Vì sao? Vì phaùp naøy bình ñaúng, khoâng cao thaáp, khoâng ra vaøo, khoâng coù moät vaên töï naøo ñeán töø beân ngoaøi maø vaøo ñöôïc, cuõng khoâng coù moät vaên töï naøo töø phaùp naøy ra, laïi khoâng coù moät vaên töï naøo truï trong phaùp naøy, cuõng khoâng coù moät vaên töï naøo laøm cho ta thaáy ñöôïc Ñaø-la-ni, cuõng khoâng phaân bieät ñöôïc phaùp vaø phi phaùp. Caùc vaên töï ñoù, coù noùi noù cuõng khoâng giaûm, khoâng noùi noù cuõng khoâng taêng, töø xöa ñeán nay khoâng taïo ra maø cuõng khoâng hoaïi dieät.

Thieän nam töû! Nhö vaên töï, thì taâm cuõng vaäy; gioáng nhö taâm, taát caû phaùp cuõng nhö vaäy. Vì sao? Vì phaùp lìa ngoân ngöõ noùi naêng neân cuõng lìa söï suy löôøng; voán khoâng sinh, dieät neân khoâng ra vaøo. Ñoù goïi laø caùc phaùp khoâng theå nhaäp Ñaø-la-ni. Neáu thoâng ñaït ñöôïc phaùp moân naøy thì bieän taøi voâ taän, vì sao? Vì khi thoâng ñaït ñöôïc phaùp moân naøy roài thì phaùp noùi khoâng heát, khoâng cuøng taän.

Thieän nam töû! Ngöôøi naøo coù theå nhaäp ñöôïc hö khoâng, thì môùi coù theå nhaäp ñöôïc phaùp moân Ñaø-la-ni naøy.

Thieän nam töû! Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng thoâng ñaït ñöôïc phaùp moân Ñaø-la-ni naøy, neân thaân, taâm, khaåu ñöôïc thanh tònh; haønh ñoäng theo ñaïo lyù, neân trí tueä ñöôïc kieân coá; taát caû chuùng ma khoâng theå naõo loaïn; taát caû ngoaïi ñaïo khoâng daùm ngöôùc nhìn; taát caû phieàn naõo khoâng theå phaù hoaïi; söùc khoeû traùng kieän, taâm khoâng khieáp nhöôïc; noùi phaùp voâ taän tuyeân giaûng taát caû Thaùnh ñeá saâu xa. Trí tueä ña vaên cuõng nhö bieån lôùn, an truï chaùnh ñònh nhö nuùi Tu-di khieán chuùng sinh khoâng sôï, nhö sö töû vöông, ví nhö hoa sen khoâng nhieãm phaùp ñôøi, lôïi ích chuùng sinh nhö ñaïi ñòa, röûa saïch nhô baån nhö doøng nöôùc lôùn, duøng löûa lôùn ñeå thaønh töïu theá gian, laøm ñeïp loøng moïi ngöôøi baèng söï bình ñaúng maùt meû nhö maët traêng. Hay phaù vôõ ñöôïc toái taêm nhö aùnh saùng maët trôøi. Dieät heát phieàn naõo oaùn haän môùi goïi laø söùc maïnh. Cheá ngöï taâm taùnh cuõng nhö roàng lôùn, coù theå taïo ra saám phaùp vang ñoäng caû baàu trôøi vaø tuoân ra möa phaùp gioáng nhö traän möa lôùn; cuõng nhö thaày thuoác tröø beänh phieàn naõo cho chuùng sinh; nhö quoác vöông duøng phaùp trò ñôøi; nhö Töù Thieân vöông hay baûo hoä chuùng sinh vaø chaùnh phaùp; nhö Ñeá Thích giaøu sang nhaát coõi trôøi, ngöôøi; taâm ñöôïc töï taïi nhö Ñaïi phaïm vöông laøm chuû theá giôùi Ta-baø; thaân ñöôïc voâ ngaïi nhö chim Ca-laàu-la; chæ daïy chuùng sinh nhö ngöôøi cha ôû ñôøi; gioáng nhö vua Tyø-sa-moân hay ban phaùp baùu vaø cho caùc baùu. Ñoù laø choã coâng ñöùc trí tueä trang nghieâm maø moãi khi chuùng sinh nhìn thaáy, thaûy ñeàu lôïi ích; laø choã khen ngôïi cuûa chö Phaät, Theá Toân vaø taát caû chö Thieân heát loøng uûng hoä.

Thieän nam töû! Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc caùc phaùp khoâng theå nhaäp Ñaø-la-ni naøy. Vôùi

nhieàu töï taïi seõ laøm lôïi ích chuùng sinh; phöông tieän noùi phaùp khoâng cuøng taän; taâm khoâng moûi meät, khoâng caàu danh lôïi; boá thí phaùp bình ñaúng khoâng ghen gheùt; giöõ giôùi thanh tònh

thì thaân, khaåu, yù khoâng loãi laàm; nhaãn nhuïc thanh tònh xa rôøi caùc buoàn giaän; tinh taán thanh tònh seõ laøm xong ñöôïc caùc vieäc; thieàn ñònh thanh tònh thì kheùo cheá ngöï ñöôïc taâm; trí tueä thanh tònh thì khoâng coøn nghi ngôø vöôùng maéc, ñuû boán Voâ löôïng taâm cuõng nhö Phaïm vöông; thöïc haønh caùc chaùnh ñònh, ñaúng trì; tu ñaïo voâ thöôïng theá gian khoâng gì hôn; ñuû caùc coâng ñöùc trí tueä, nhaän ñòa vò Quaùn ñaûnh.

Khi Phaät noùi phaùp moân Ñaø-la-ni naøy, trong chuùng coù saùu vaïn boán ngaøn Boà-taùt ñaït ñöôïc quaû vò khoâng thoaùi chuyeån. Ba vaïn Boà-taùt ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn. Hai vaïn trôøi ngöôøi ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, xa lìa traàn caáu; voâ löôïng, voâ bieân trôøi, ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng giaùc.

M